



2011年4月4日

公司名称 古河斯凯株式会社  
法人代表 总经理 吉原 正照  
证券交易所 东京证券第一部(5741)  
联络垂询 公共关系室 室长 上田 滋  
电话号码 +81-3-5295-3800 (总机)

## 关于取得美国铝板压延生产销售公司股权的通知

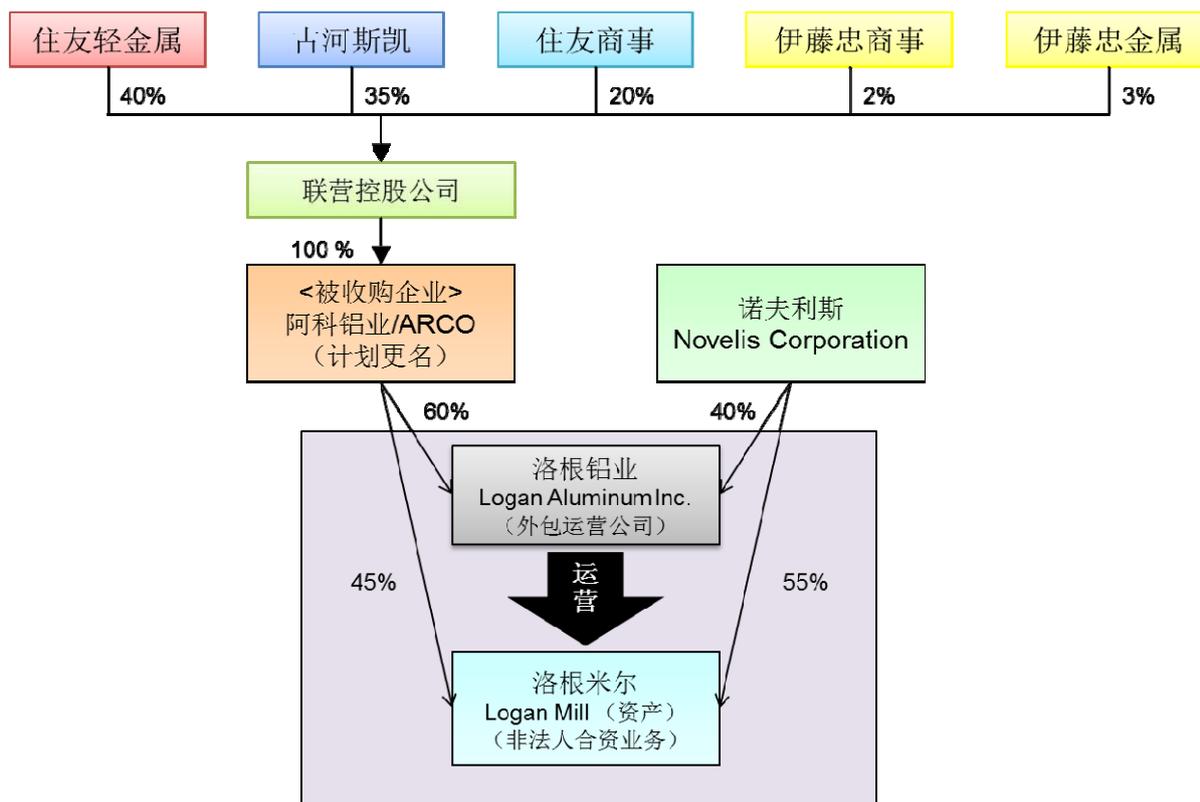
古河斯凯株式会社(总公司地址:东京都千代田区;总经理:吉原正照;以下简称“古河斯凯”)就BP英国石油北美公司/BP Company North America Inc.(总公司地址:美国德克萨斯州休斯顿;总经理:史蒂文 布雷/Steven Bray;以下简称“BP”)完全控股的铝板压延产品生产销售子公司阿科铝业公司/ARCO Aluminum Inc.(总公司地址:美国肯德基州路易维尔;总经理:帕特里克 弗兰克/Patrick Franc;以下简称“阿科铝业”/ARCO),与住友轻金属工业株式会社(总公司地址:东京都港区;总经理:山内重德;以下简称“住友轻金属”)、住友商事株式会社(总公司地址:东京都中央区;总经理:加藤进;以下简称“住友商事”)、伊藤忠商事株式会社(总公司地址:东京都港区;总经理:冈藤正广;以下简称“伊藤忠商事”)、伊藤忠金属株式会社(总公司地址:东京都港区;总经理:冈正树;以下简称“伊藤忠金属”)共同从BP取得其子公司全部股权达成协议,特此通知。

### 1. 股权收购理由与内容

阿科铝业持有专门生产铝罐材料的世界最大铝板压延工厂洛根米尔/Logan Mill(非法人合资企业)约45%的资产,并持有该运营公司洛根铝业/Logan Aluminum Inc.(总公司地址:美国肯德基州拉塞尔维尔;首席执行官:兰迪 舒梅克/Randy Schumaker)60%的出资股权,与诺夫利斯公司/Novelis Corporation(总公司地址:佐治亚州亚特兰大市;总经理:飞利浦 马丁/Philip Martens;以下简称“诺夫利斯/Novelis”)合资经营业务。阿科铝业与诺夫利斯公司各自向洛根米尔公司提供原料,并分别销售各自产品。

古河斯凯与住友轻金属、住友商事、伊藤忠商事及伊藤忠金属4家公司共同出资,以6亿8千万美元从BP收购阿科铝业全部股权,通过参与经营及提供技术,积极拓展世界最大铝罐材料市场北美市场的生产与销售业务,并计划在颇具成长潜力的中南美市场扩大销售。

关于业务运营,由5家公司共同出资在美国成立的共同控股公司持有全部股权,并由出资各公司协商决议重要事项。



鉴于本案是参与北美地区世界最大的铝板压延工厂的经营，古河斯凯不采取独自收购策略，而采取与住友轻金属、住友商事、伊藤忠商事及伊藤忠金属的联营合作。通过联营收购，古河斯凯奠定北美与中南美市场的基础，并通过积极拓展业务来提高在全球市场的影响力。

出资比例：古河斯凯35%；住友轻金属40%；住友商事20%；伊藤忠商事2%；伊藤忠金属3%。

## 2. 阿科铝业公司/ARCO Aluminum Inc.概要

公司名称：阿科铝业公司/ARCO Aluminum Inc.

成立日期：1984年

总公司地址：9960 Corporate Campus Drive, Suite 3000, Louisville, Kentucky 40223

资本金额：1,000美元

总经理：帕特里克 弗兰克/President - Patrick Franc

经营项目：铝产品的生产与销售

年销售额：约9亿美元（2010年）

年销售量：约30万吨（2010年）

员工人数：32人（截至2011年3月）

与本公司关系：无特需记录的资本关系、人员关系及交易关系。

## 3. BP英国石油北美公司/BP Company North America Inc.概要

公司名称：BP英国石油北美公司/BP Company North America Inc.

成立日期：1985年

总公司地址：501 West Lake Park Blvd., Houston, Texas 77079

资本金额：10,660美元

总经理：史蒂文 布雷/President – Steven Bray

经营项目：石油与天然气的开采及生产

与本公司关系：无特需记录的资本关系、人员关系及交易关系。

#### 4. 洛根铝业公司/Logan Aluminum Inc.概要

公司名称：洛根铝业公司/Logan Aluminum Inc.

成立日期：1984年

总公司地址：U.S. Hwy. 431, Russellville, Kentucky 40232

资本金额：1美元

首席执行官：兰迪 舒梅克/CEO - Randy Schumaker

经营项目：铝产品的生产与销售

员工人数：1,000人

#### 5. 共同持股公司概要

公司名称：箭铝业控股公司/ARROW Aluminum Holding Inc.

总公司地址：Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware

资本金额：5,000美元

共同总经理：白石 重和（住友轻金属 董事兼专务执行董事）

中野 隆喜（古河斯凯 董事）

关内 雅男（住友商事 执行董事）

经营项目：阿科铝业/ARCO股权的持有

#### 6. 今后日程

计划在2011年7-9月之间完成收购。但根据各国竞争审查部门的审批状况等，完成时期有可能变更。

#### 7. 对本期业绩的影响

关于对本期业绩的影响，待确定详细后，依照东京证券交易所及时公开规则进行适时发表。

完



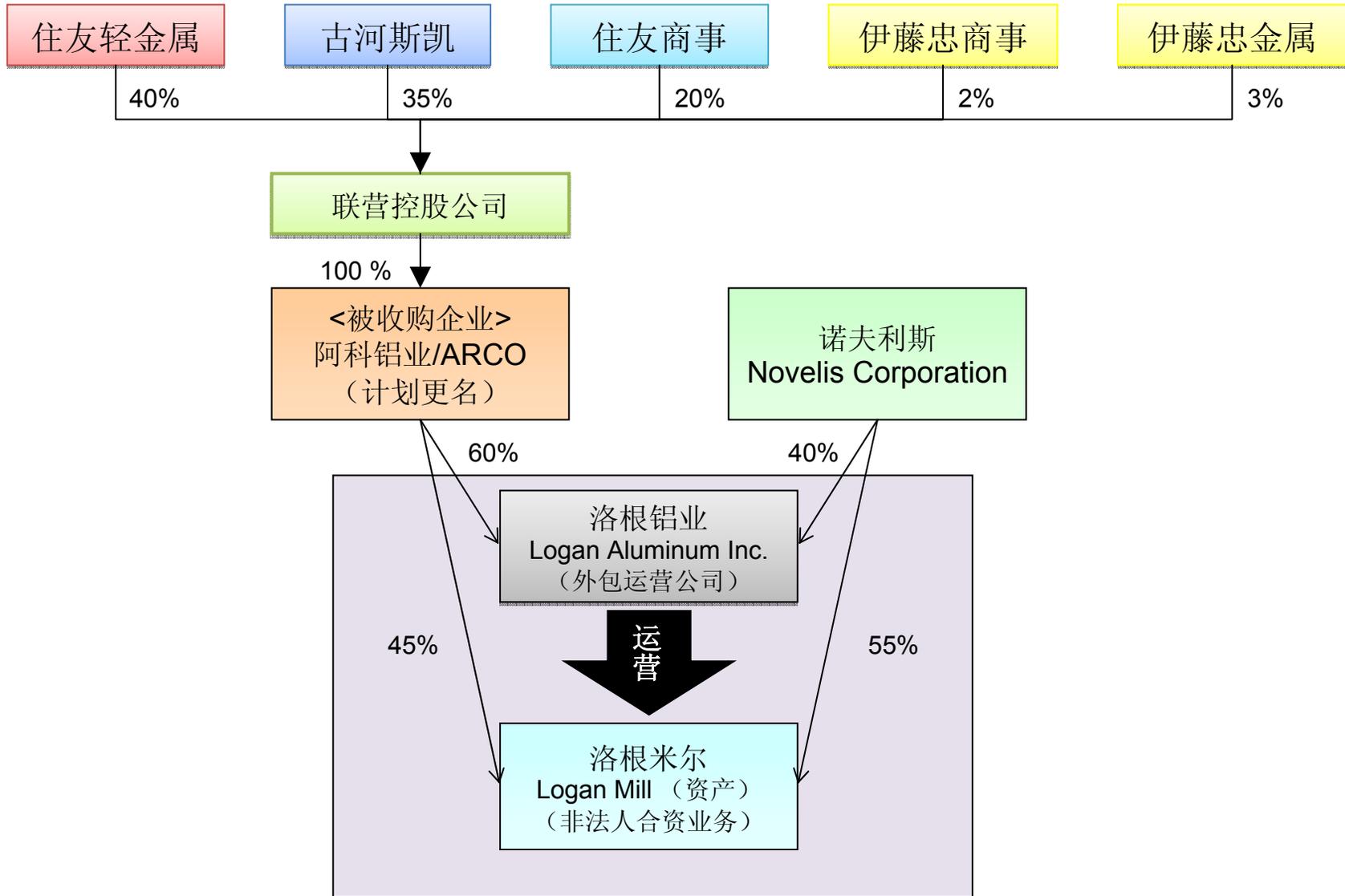
美国铝罐材料压延公司  
ARCO Aluminum Inc.（阿科铝业）  
收购案

2011年4月4日  
古河斯凯株式会社

# 收购概要

本案收购联营企业 (出资比例)	住友轻金属工业株式会社 (40%) 古河斯凯株式会社 (35%) 住友商事株式会社 (20%) 伊藤忠商事株式会社 (2%) 伊藤忠金属株式会社 (3%)
出让企业	BP Company North America Inc. (BP英国石油北美公司) (英国BP p.l.c. 的间接完全控股子公司)
被收购企业	ARCO Aluminum Inc. (阿科铝业、以下简称“阿科”)
收购金额	6亿8千万美元
今后日程	办理各国独占禁止法申请手续等, 计划在7-9月之间完成收购。

# 出资关系概略图



## 阿科铝业概要

地址	Louisville, Kentucky（肯德基州路易维尔）
股东	BP英国石油北美公司100%持股
员工人数	32人
业务内容	饮料罐用铝板（以下简称“罐材”）的生产与销售。 客户主要为制罐厂商。 年产量约30万吨，占北美罐材市场份额15%。
业务形态	<ul style="list-style-type: none"><li>与诺夫利斯（世界最大罐材厂商）共同拥有铝压延设备的所有权，并将设备租赁给外包运营公司（洛根铝业）进行委托加工。</li><li>交易形态为阿科铝业及诺夫利斯分别向洛根供应原料，并独自销售各自委托加工的罐材用铝带（成品）。</li></ul>

洛根铝业/Logan Aluminum Inc.



肯德基州拉塞尔维尔



\* 直线距离

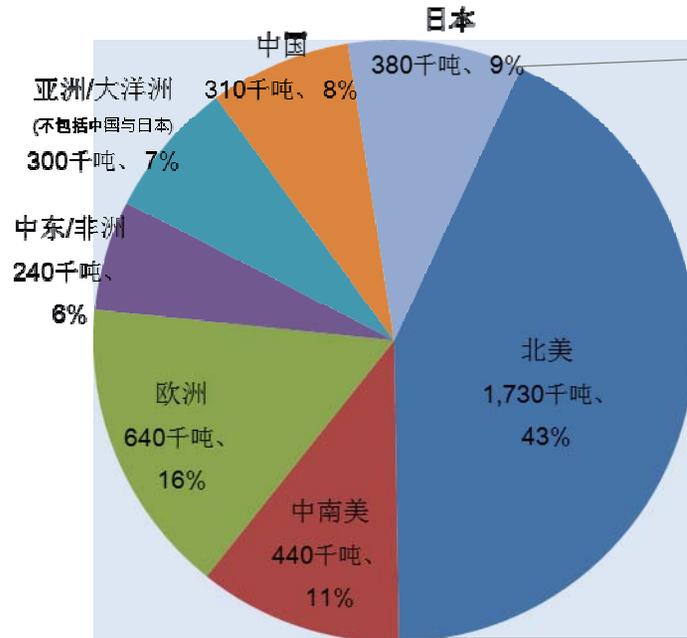
# 阿科铝业历史

1981年	Atlantic Richfield（大西洋富田公司）筹建洛根工厂
1984年	洛根工厂正式投产
1985年	大西洋富田公司将铝业相关业务出售转让给Alcan（加拿大铝业公司，现为诺夫利斯公司）。转让时因独占禁止法制约，美国有关部门未批准洛根工厂的全部出售，因此洛根工厂成为大西洋富田公司子公司（现为阿科铝业）与加拿大铝业公司的合资企业。
2000年	BP英国石油收购大西洋富田公司。 其结果洛根工厂成为BP英国石油（阿科铝业）与加拿大铝业（现为诺夫利斯公司）合资合同项下的企业。

# 北美罐材市场

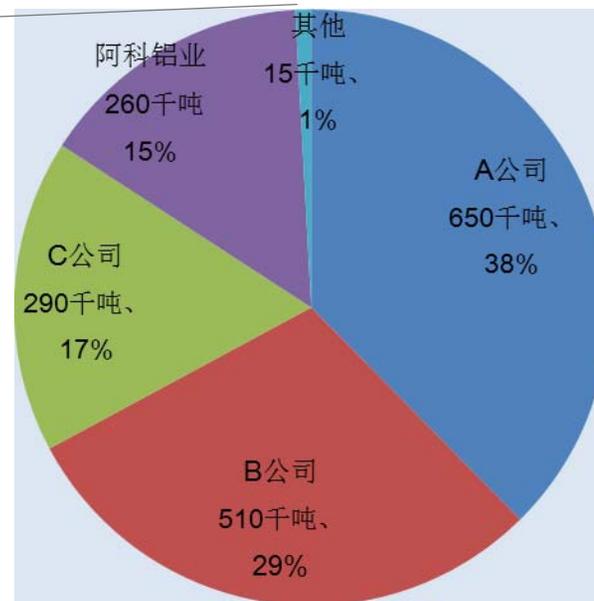
铝罐材料的世界需求（2010年预计）

4,040千吨



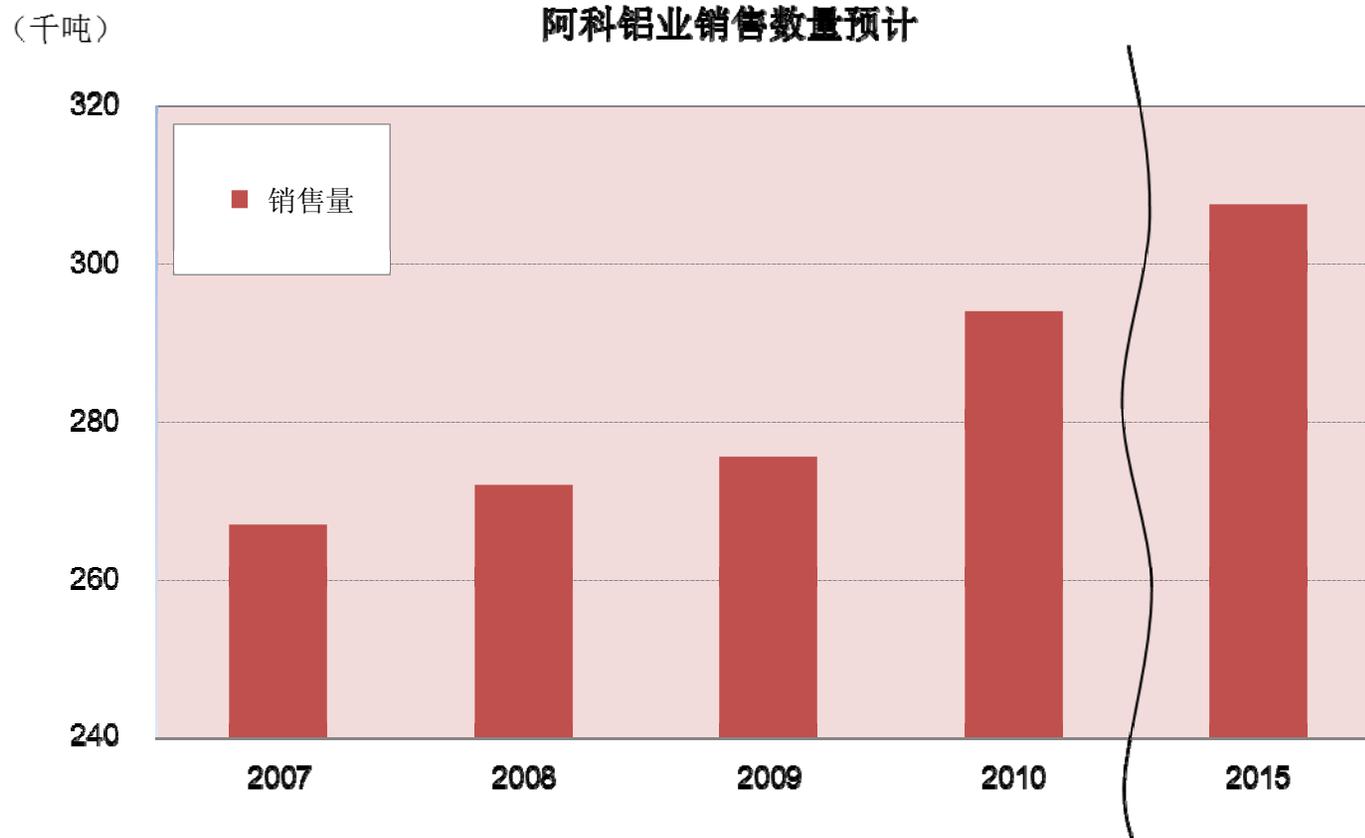
\* 数值为联营企业的估算值

北美铝罐材料市场  
市场份额（2010年预计）



\* 数值为联营企业的估算值

# 阿科铝业销售量预计



※ 2015年数值是基于联营企业的预测进行估算。

※ 2010年的增加量是基于阿科铝业扩大市场份额及预测需求量同比增长进行估算。

# 本收购案的战略意义

## 【拓展重点战略性产品的全球市场】

- 本公司在2012中期计划中将罐材定为全球市场战略的重点产品。
- 建立重点产品罐材的全球供应体制。

## 【进军世界最大的罐材市场】

- 获取美国大陆的铝罐材料生产基地。
- 北美是世界最大的铝罐材料消费市场。
- 北美铝罐材料市场需求旺盛，并且中南美市场颇具潜力。

## 【罐材供应的全球化体制】

- 与开展全球业务的美国国内外制罐厂商建立交易关系。
- 掌握罐材先进地区北美的商户需求。